



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

मुक्ति  
27/2/90

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

No. 215]

नई दिल्ली, राजधानी, सप्तमवर 17, 1989/कार्तिक 26, 1911

No. 215]

NEW DELHI, FRIDAY, NOVEMBER 17, 1989/KARTIKA 26, 1911

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या वाली हैं जिससे कि यह अलग संख्याएँ के रूप में  
रखा जा सके।

*Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a  
separate compilation*

वार्षिक संचालन  
नियाति व्यापार नियंत्रण  
सार्वजनिक सूचना सं. 34ई दी सी (पी एन)/89  
नई दिल्ली, 17 नवम्बर, 1989

विषय—कर्मदे और रेडिओफिनिश चमड़े सहित भव्यसंसाधित आयो  
और बकलियों का नियाति।

फा. सं. 1)13/89/ई-I—उत्तर्युक्त विषय पर नियाति (नियंत्रण)  
मादेश, 1988 के भाग "ब" की क्रम सं. 2356 और आयोत एव  
नियाति, 1988-91 (खण्ड-2) के परिमित-4 की क्रम स. 2  
(सूची-2) की ओर उत्तर्युक्त विषयावाक्य जाता है।

2 यह नियंत्रण किया गया है कि भारतवर, 1989 से मार्च, 1990  
तक की घटनाविहीन चमड़े का नियाति 13,79,625 नगों  
की सीमित सीलिंग के बीतर उत्तर्युक्त किया जाएगा जिसमें संयुक्त मूल्य  
नियंत्रक, आयोत-नियाति कलकत्ता के उत्तर्युक्त शेष 3 95,125 नग सहित  
0.74,375 नग अर्थात् ई. आई. कमाए हुए (मैस के बच्चे के  
1,22,250, गाय के बच्चे के 1,04,276, गाय की खाल 2,10,625,  
भैंस की खाल, 6875, भेड़ की चमड़ी 2,81,500 और बकरी का

चमड़ा 3,48,750 कुल 9,74,375 नग) और बट इयू बकरी के  
चमड़े के 9,05,250 नग (1989-90 वर्ष की पद्धति छमाही से  
395,125 शेष उत्तर्युक्त नग सहित) भी शामिल हैं।

3 नियाति नीति के खण्ड-1 के विवर 12(3) के उत्तर्युक्त और<sup>1</sup> आयोत नियाति नीति 1988-91 (खण्ड-2) के खण्ड 5 के विवर 4 से  
7 में नियंत्रित वर्तमान प्रक्रियाओं में दीर्घ वाली वर्ष है और यह नियंत्रण  
किया गया है कि ई. आई. कमाए हुए (मैस के बच्चे, गाय के बछड़ों  
की खाल, गाय की खाल, भैंस की खाल, भेड़ की चमड़ा और बकरी का  
चमड़ा) चमड़े के सम्बन्ध में संयुक्त मूल्य नियंत्रक, आयोत-नियाति, भूमा  
और बट इयू बकरी की खाल के संबंध में संयुक्त मूल्य नियंत्रक, आयोत-  
नियाति, कलकत्ता सीलिंग को मानिटर करेंगे।

4 इछुक नियातिक सभी प्रकार से पूर्ण आवेदन पत्र उत्तर उत्तिवित  
साइर्सेसिंग प्राधिकारियों को भेजे। ग्राम भद्र के लिए ग्रामग्राम आवेदन पत्र  
भेजा जाए जैसे कि मैस के बच्चे का, गाय के बछड़े भारी का। आवेदन  
पत्र सील बन्द लिफाफे से संयुक्त मूल्य नियंत्रक, आयोत-नियाति को  
इस सार्वजनिक चमड़ा के जारी होने की तिथि से 30 दिनों के भीतर  
लिफाफे के शीर्ष पर "चमड़े की मद की सीलिंग के लिए आवेदन-पत्र"  
विल्ह के साथ भेजेगा।

5 नियर्ति नीति, 1988-91 (खण्ड-2) के भाग-5 के पैरा -7 में निर्धारित प्रावधानों के प्रनुसार बस्तु किए जाने व वे उच्चतम यूनिट मूल्य और नियर्तक द्वारा प्रावेदन पत्र में लिए गए मूल्य के भावार पर लंबे समय प्राविकारी प्रावेदनों पर विवार करें। माप के यूनिट का प्रावधार 100 पीसों के अनियर्मित प्रावकार की एक खंप होगी जो कि भारतीय रपोर्ट में जहाज पर्सन नियुक्त के लिए 100 पीसों के लिए उद्धृत की जाती है।

6 मामार्घतया किसी भी प्रदेश को प्रदोक श्रेणी में उपलब्ध सीलिंग के 10 प्रतिशत से अधिक का नियर्त लाइसेंस प्रदान नहीं किया जाएगा। ऐसे भाग में जहाज सीलिंग का प्रयोग थाकी रह जाता है वही प्रावेदन-पत्र माना जाने के लिए प्रक्रिया)नियर्ति नीति में पदा निर्धारित क्रियाविधि दुहराई जाएगी।

7 लाइसेंसिंग प्राविकारी नियर्तक को इस बात की सूचना देगा कि उन्हें सीलिंग का प्रावेदन कर दिया गया है और 1988-91 के लिए नियर्ति नीति खण्ड-2 में वर्णनिर्धारित प्रनुसार नियर्तक को सीलिंग जारी करने की तारीख से बैंक कारंटी प्रस्तुत करने के लिए 10 दिन का समय दिया जाएगा। बैंक कारंटी प्रावेदित सीलिंग के जहाज पर्सन नियुक्त मूल्य का एक प्रतिशत होती। नियर्तक द्वारा प्रावेदित बैंक कारंटी प्राव करने पर संबंधित लाइसेंसिंग प्राविकारी प्रावेदित सीलिंग के लिए नियर्त लाइसेंस जारी करेगा और वह नियर्त लाइसेंस में उस पर जहाज पर्सन नियुक्त मूल्य को इंगित करेगा, जिस पर नियर्तक नियर्त करने के लिए सहमत हो गया था और जैसा उसने प्रावेदन पत्र में भरा है। नियर्त लाइसेंस केवल छः माह के लिए बैंध होगा।

इ. /-

तेजेन्द्र खन्ना, मुख्य नियंत्रक, प्रायात-नियर्ति

### MINISTRY OF COMMERCE

### EXPORT TRADE CONTROL

Public Notice No. 34-ETC(PN)/89

New Delhi, the 17th November, 1989

**Subject : Export of Semi-processed hides and skins including crust leather and ready-to finish leather.**

F. No. 1/13/89/E-I.—Attention is invited to Serial Number 2356 of Part B to the Exports (Control) Order, 1988, and serial number 2 (List II) of Appendix 4, Import & Export Policy, 1988-91 (Vol. II) on the above subject.

2. It has been decided that during the period from October, 1989 to March 1990 export of Semi-processed leather will be allowed within a limited ceiling of 18,79,625 pcs. (including unutilised balance of 3,95,125 pcs. Ift with JCCI&E, Calcutta) consisting of 9,74,375 pcs. of Semi-finished E.I. tanned (Buff Calf 1,22,250 Cow Calf 1,04,375, Cow Hide 1,10,625, Buff Hide 6875, Sheep Skin 2,81,500 and

Goat Skin 3,48,750 total 9,74,375) and 9,05,250 pieces of Wet Blue Goat Skins (including 3,95,125 pcs unutilised balance from 1st half year period of 1989-90).

3. In terms of para 12(3) of Section I of the Export Policy the existing procedures as laid down in para 4 to 7 of Section V of Import & Export Policy 1988-91, Vol. II have been relaxed and it has been decided that in respect of E.I. Tanned (Buff Calf, Cow Calf, Cow hide, buff hides sheep skin and goat skin) the ceiling will be monitored by Jt. Chief Controller of Imports & Exports, Madras and in respect of Wet Blue Goat skin, JCCI&E, Calcutta shall monitor the ceiling.

4. Intending exporters may submit their applications complete in all respects to the above mentioned licensing authorities. Separate applications may be submitted for separate items such as buff calf, cow calf etc. Application should be sent in a sealed cover addressed to the Jt. Chief Controller of Imports & Exports concerned with the superscription on top of the envelope "application for ceiling of leather item" within 30 days from the date of issue of this Public Notice.

5. The licensing authorities will consider the applications on the basis of highest unit value sought to be realized and as quoted in the application by the exporters, as per the provision laid down in para 7 of Section V of the Export Policy (Vol. II) 1988-91. The unit of measure shall be on the basis of a lot of 100 pieces of irregular sizes to be quoted in Indian Rupees FOB for 100 pieces.

6. No applicant will ordinarily be granted export licence for more than 10 per cent of the available ceiling in each category. In case, the ceiling remains unutilized, then the procedure for calling for further application will be repeated as laid down in the procedure/export policy.

7. The licensing authorities will intimate to the exporter about the fact that he has been allotted a ceiling and the exporter shall be given 10 days time from the date of issue of ceiling to furnish bank guarantee as prescribed in Export Policy Book Vol. II for 1988-91. The bank guarantee shall be 1 per cent of the FOB value of the ceiling allotted. On exporter's furnishing the requisite bank guarantee, the licensing authority shall issue an export licence for the ceiling allotted and indicate in the export licence the FOB value at which the exporter had agreed to export and as furnished in the application. The export licence shall be valid for six months.

Sd/-  
TEJENDRA KHANNA, Chief Controller of  
Imports & Exports